

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TÂN LẠC
TỈNH HÒA BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 32/2023/HS-ST

Ngày 11 – 8 – 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN LẠC, TỈNH HÒA BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Hữu Doanh.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Bùi Thị Liên và bà Nguyễn Thị Ngọc Dung.

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Thanh Tâm – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông Đinh Mạnh Cơ - Kiểm sát viên.

Ngày 11/8/2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 31/2023/TLST-HS ngày 30/6/2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 32/2023/QĐXXST-HS ngày 28/7/2023 đối với bị cáo:

Đinh Công Th (Tên gọi khác: Không), sinh ngày 18/12/1993 tại Tân Lạc – Hòa Bình; nơi cư trú: Xóm M, xã N, huyện T, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Mường; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Công B và bà Bùi Thị P; bị cáo có vợ Đinh Thùy Tr; có hai con, lớn sinh năm 2016 và nhỏ sinh năm 2020; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Đàm Văn Vượng – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Hòa Bình.

*** Người tham gia tố tụng khác:**

- Bị hại: Anh Bùi Văn S, sinh năm 1991. Nơi cư trú: Xóm B, xã N, huyện T, tỉnh Hòa Bình (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại Bùi Văn Sơn: Ông Bùi Văn Á, sinh năm 1966; bà Bùi Thị D, sinh năm 1968 và chị Bùi Thị Th, sinh năm 1991; nơi cư trú: Cùng trú tại xóm B, xã N, huyện T, tỉnh Hòa Bình.

Người đại diện theo uỷ quyền: Chị Bùi Thị Th, sinh năm 1991; nơi cư trú: Xóm B, xã N, huyện Tc, tỉnh Hòa Bình; có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

+ Ông Bùi Văn S, sinh năm 1969; nơi cư trú: Xóm B, xã N, huyện T, tỉnh Hòa Bình; có mặt.

+ Chị Đinh Thùy Tr, sinh năm 1994; nơi cư trú: Xóm M, xã N, huyện T, tỉnh Hòa Bình; có mặt.

- *Người chứng kiến*: Ông Bùi Đức H, sinh năm 1960; nơi cư trú: Xóm B, xã N, huyện T, tỉnh Hòa Bình; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 14/11/2022, Đinh Công Th điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61 nhãn hiệu Honda Winner, màu đen vàng đồng chờ phía sau chị Đinh Thùy Tr (*là vợ của Th*) đi từ nhà ở xóm Mường Dạ ra quốc lộ 6 để đi lên thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh làm việc. Khoảng 13 giờ 50 phút khi đi đến đoạn đường thuộc địa phận xóm Bận Dội, xã Nhân Mỹ, huyện Tân Lạc (*Lúc này Đinh Công Th điều khiển xe mô tô với tốc độ khoảng 35 đến 40 km/h, đi ở phần đường bên phải hướng Mường Dạ đi Tân Thành*) thì Th phát hiện phía trước cách khoảng 10 đến 15 mét hướng ngược chiều có xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu trắng, biển kiểm soát 28E1-156.39 do ông Bùi Văn S điều khiển chờ phía sau anh Bùi Văn S là người cùng xóm với ông Sùng đang di chuyển theo hướng ngược chiều nhưng bật đèn xi nhan bên trái và đang di chuyển ở phần đường bên phải theo hướng di chuyển của Th. Thấy vậy, Th tiếp tục điều khiển xe di chuyển tiếp khoảng 03 mét nữa thì đánh lái sang bên trái theo hướng đi của Th để tránh, nhưng lúc này ông S cũng đánh lái sang bên phải theo hướng di chuyển để về phần đường của mình. Do đó, mặt ngoài càng phía trước bên phải của xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61 do Th điều khiển đã đâm va vào mặt ngoài càng phía trước bên trái của xe mô tô biển kiểm soát 28E1-156.39 do ông Bùi Văn S điều khiển gây tai nạn giao thông. Sau đâm va hai xe mô tô trượt vào mép đường trái và dừng lại, Th chống chân xuống đất nên không bị đổ ngã, còn xe mô tô của ông Sùng đổ ngã về bên phải, chị Đinh Thùy Tr, ông Bùi Văn S và anh Bùi Văn S bị ngã văng ra khỏi xe.

Hậu quả: Chị Đinh Thùy Tr và ông Bùi Văn S bị thương nhẹ, anh Bùi Văn S bị thương nặng bất tỉnh tại chỗ và được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Hòa Bình, 02 phương tiện xe mô tô bị hư hỏng nhẹ. Do vết thương quá nặng, đến ngày 16/11/2022 anh Bùi Văn S đã bị tử vong.

Kết quả khám nghiệm hiện trường và thực nghiệm điều tra theo hướng xóm Mường Dạ - xóm Tân Thành, xác định: Tại đoạn đường xảy ra tai nạn của về bên phải, hai bên đường là nhà dân, lòng đường rộng 3,60 mét, lề đường bên phải rộng 01 mét, lề đường bên trái rộng 01 mét. Điểm A được xác định là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện tương ứng xuống mặt đường. Điểm A cách mép đường bên trái hướng xóm Mường Dạ đi xóm Tân Thành 1,23 mét, cách điểm mốc 14,49 mét, cách trục sau bên phải xe mô tô 28E1-164.61 là 0,4 mét, cách trục sau bên trái xe mô tô 28E1-156.39 là 0,33 mét. Sau đâm va chạm hai xe mô tô trượt vào mép đường trái và dừng lại. Do Đinh Công Th chống chân xuống đất nên không bị đổ ngã, còn xe mô tô biển kiểm soát 28E1-156.39 của ông S đổ ngã về bên phải, anh Bùi Văn S bị thương nặng bất tỉnh tại chỗ (*để lại vết máu diện 0,40 x*

0,40m, cách đầu ngoài tâm trục bánh sau xe mô tô biển số: 28E1-156.39 là 2,0 mét).

Tại Bản giám định pháp y số: 149/TT- CAT- PC09 ngày 21/11/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hòa Bình kết luận: Nạn nhân Bùi Văn S chết do chấn thương sọ não.

Tại Phiếu xét nghiệm sinh hóa máu của Trung tâm y tế huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình lập ngày 14/11/2022 đối với Đinh Công Th, xét nghiệm mẫu máu Đinh Công Th ở thời điểm ngay sau khi xảy ra tai nạn, kết quả xét nghiệm xác định chỉ số Ethanol là 0,00 mg/100ml.

Đối với chị Đinh Thùy Tr và ông Bùi Văn S sau tai nạn bị thương nhẹ và đều có đơn xin từ chối giám định sức khỏe.

Bản cáo trạng số 29/CT-VKS ngày 29/6/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình truy tố bị cáo Đinh Công Th về tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Đinh Công Th khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản cáo trạng đã truy tố. Bị cáo không có ý kiến gì về nội dung bản cáo trạng, không kêu oan.

Ý kiến của những người tham gia phiên tòa được Tòa án triệu tập: Những người tham gia tố tụng được triệu tập có mặt tại phiên tòa khai nhận đúng như lời khai tại giai đoạn điều tra, phù hợp với lời khai của bị cáo và các tài liệu chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa.

Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp và đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại không đề nghị bị cáo phải bồi thường gì thêm. Về trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Lạc thực hành quyền công tố và kiểm sát xét xử giữ nguyên quyết định truy tố, tội danh đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử:

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1; khoản 2 (Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp và đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án Bùi Văn Sũng cũng có lỗi khi tham gia giao thông không đội mũ bảo hiểm theo quy định tại khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ); Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Đinh Công Th phạm tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Xử phạt bị cáo từ 12 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách.

- Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 123.000.000 đồng. Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp và đại diện theo ủy

quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm nên không đề cập giải quyết.

- Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Trả lại bị cáo Đinh Công Th 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Winner, màu đen vàng đồng, biển kiểm soát 28E1-164.61; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61 số 010320 mang tên Đinh Công Th; 01 giấy phép lái xe hạng A1 số 140134011490 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Sơn La cấp ngày 26/9/2016 mang tên Đinh Công Th và 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện mô tô xe máy số AA24/1699986 của xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61.

Các ý kiến tranh luận: Người đại diện hợp pháp và đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án nhất trí với đề nghị của Viện kiểm sát và không có ý kiến tranh luận gì.

Người bào chữa cho bị cáo: Nhất trí với tội danh và điều luật áp dụng của Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo. Tuy nhiên, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng cho bị cáo: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự; Bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án Bùi Văn S cũng có lỗi khi tham gia giao thông không đội mũ bảo hiểm theo quy định. Đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo 12 tháng tù cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách.

Bị cáo nhất trí lời bào chữa của người bào chữa, không có ý kiến bổ sung gì.

Kiểm sát viên đối đáp: Người bào chữa nhất trí với tội danh và điều luật áp dụng của Viện kiểm sát và chỉ đề nghị xét xử mức án 12 tháng tù cho hưởng án treo. Đề nghị này do Hội đồng xét xử xem xét quyết định, do vậy Viện kiểm sát không có ý kiến gì.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Hành vi của bị cáo là vi phạm quy tắc tham gia giao thông. Bị cáo mong muốn những người tham gia giao thông chấp hành quy định của Luật giao thông đường bộ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng:* Hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Lạc, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Lạc, Kiểm sát viên, Người bào chữa trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố những người tham gia tố tụng không có khiếu nại, tố cáo hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người có thẩm quyền tiến hành tố tụng.

[2] *Về căn cứ xác định tội danh, điều luật áp dụng đối với bị cáo:*

Khoảng 13 giờ 50 phút ngày 14/11/2022, Đinh Công Th điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61 nhãn hiệu Honda Winner màu đen vàng đồng chở

phía sau chị Đinh Thùy Tr đi theo hướng Mường Dạ - Tân Thành đến địa phận xóm Bận Dọi, xã Nhân Mỹ, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình đã không tuân thủ quy tắc giao thông, khi đi trên đường không phân chia thành hai chiều xe chạy riêng biệt, tránh xe chạy ngược chiều đã không giảm tốc độ và cho xe đi về bên phải theo chiều xe chạy của mình mà lại tránh về bên trái theo chiều xe chạy nên đã đâm va vào mặt ngoài cang phía trước bên trái của xe mô tô biển kiểm soát 28E1-156.39 do ông Bùi Văn S điều khiển chở phía sau Bùi Văn S theo hướng ngược chiều gây tai nạn giao thông. Hành vi của bị cáo vi phạm khoản 1 Điều 17 Luật giao thông đường bộ quy định về tránh xe đi ngược chiều. Hậu quả anh Bùi Văn S bị thương nặng, được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Hòa Bình nhưng đến ngày 16/11/2022 tử vong. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Lạc truy tố bị cáo theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] *Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội, năng lực chịu trách nhiệm hình sự của bị cáo:*

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp vi phạm an toàn, sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ. Bị cáo có năng lực trách nhiệm hình sự, có giấy phép lái xe mô tô hạng A1 theo quy định. Tuy nhiên, khi điều khiển xe tham gia giao thông đã không chấp hành quy định của Luật giao thông đường bộ nên gây ra tai nạn làm thiệt hại tính mạng người khác. Hậu quả gây nên là nghiêm trọng. Việc đưa bị cáo ra xét xử tại phiên tòa hôm nay là cần thiết và cần có một mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi và hậu quả mà bị cáo đã gây ra.

Ý kiến bào chữa của người bào chữa cho bị cáo là có căn cứ, phù hợp quy định của pháp luật được Hội đồng xét xử xem xét khi quyết định hình phạt.

[4] *Về nhân thân:* Bị cáo nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự.

[5] *Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi xảy ra tai nạn, bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 123.000.000đ. Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải hành vi phạm tội của mình. Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp và đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án Bùi Văn S cũng có lỗi, khi tham gia giao thông không đội mũ bảo hiểm theo quy định tại khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, Hội đồng xét xử áp dụng cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Xét thấy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo

được hưởng biện pháp miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện theo đề nghị của Viện kiểm sát cũng đủ để cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[6] *Về hình phạt bổ sung*: Xét thấy không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo nên đề nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ.

[7] *Về trách nhiệm dân sự*: Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 123.000.000đ. Tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp và đại diện theo ủy quyền của những người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không đề cập giải quyết.

[8] *Về vật chứng của vụ án*: Cơ quan Cảnh sát điều tra thu giữ vật chứng, gồm: 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA WINNER, màu đen vàng đồng, biển kiểm soát 28E1-164.61; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61 số 010320 mang tên Đinh Công Th; 01 giấy phép lái xe hạng A1 số 140134011490 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Sơn La cấp ngày 26/9/2016 mang tên Đinh Công Th và 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện mô tô xe máy số AA24/1699986 của xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61. Đây là tài sản và giấy tờ tùy thân của bị cáo, cần trả lại cho bị cáo khi án có hiệu lực pháp luật.

[9] *Về vấn đề khác*: Đối với chị Đinh Thùy Tr ngồi sau xe mô tô do bị cáo Đinh Công Th điều khiển đâm vào xe mô tô do ông Bùi Văn Sùng điều khiển xe mô tô chở anh Bùi Văn S. Chị Tr và ông S bị thương nhẹ và từ chối giám định. Do vậy, xác định chị Đinh Thùy Tr và ông Bùi Văn S là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người này không có yêu cầu gì nên không đề cập giải quyết.

[10] *Về án phí*: Bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự;

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đinh Công Th phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Đinh Công Th 15 (Mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (Ba mươi) tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (Ngày 11/8/2023).

Giao bị cáo Đinh Công Th cho Ủy ban nhân dân xã Nhân Mỹ, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú trong thời gian thử thách thì được thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

3. Về vật chứng vụ án: Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Trả lại bị cáo Đinh Công Th 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA WINNER, màu đen vàng đồng, biển kiểm soát 28E1-164.61; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61 số 010320 mang tên Đinh Công Th; 01 giấy phép lái xe hạng A1 số 140134011490 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Sơn La cấp ngày 26/9/2016 mang tên Đinh Công Th và 01 giấy chứng nhận bảo hiểm tự nguyện mô tô xe máy số AA24/1699986 của xe mô tô biển kiểm soát 28E1-164.61.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 25 ngày 06/7/2023 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Lạc với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Lạc).

4. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Bị cáo, những người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Hòa Bình;
- VKSND huyện Tân Lạc;
- Chi cục THADS huyện Tân Lạc;
- CQCSĐT Công an huyện Tân Lạc;
- CQ THAHS Công an huyện Tân Lạc;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Người bào chữa;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)**

Trần Hữu Doanh